



Le Vele d'Epoca a Napoli

23 giugno – 26 giugno 2022

ISTRUZIONI DI REGATA

1. Organizzazione

Le regate sono organizzate, su delega della Federazione Italiana Vela, dal Reale Yacht Club Canottieri Savoia e dallo Yacht Club Capri con il patrocinio della Marina Militare e la collaborazione tecnica dell'Associazione Italiana Vele d'Epoca (A.I.V.E.).

2. Race Office

Sarà presso la sede del R.Y.C.C. Savoia – Banchina S. Lucia 13, Napoli Tel. + 39 0817646162 - + 39 081 7646266 e-mail: infovela@ryccsavoia.it

3. Albo Ufficiale dei Comunicati

- 3.1 L'Albo Ufficiale dei Comunicati (AUC) è consultabile al seguente link: https://www.racingrulesofsailing.org/documents/4147/event.
- 3.2 Le Proteste, le Richieste di Riparazione e le richieste di udienza, e tutte le altre richieste dovranno essere inviate tramite il modulo online accessibile cliccando sul simbolo "+" nell'Albo Ufficiale dei Comunicati; una volta ricevuta la richiesta, questa apparirà subito sull'Albo stesso. Qualora il sistema non fosse operativo, contattare la segreteria di regata per ricevere l'autorizzazione ad inviare la richiesta tramite email. Ciò modifica RRS 61.2, 62.2 e 66.2.

4. numero disponibile

5 Programma

Mercoledì 22 giugno
 Giovedì 23 giugno
 Premiazione "Trofeo Tiberio" 1° classificato in tempo reale
 Venerdì 24 giugno
 Sabato 25 giugno
 Domenica 26 giugno
 Mercoledì 22 giugno
 Premiazione "Trofeo Tiberio" 1° classificato in tempo reale
 Regata costiera Capri - Napoli; Segnale di Avviso ore 10.00
 Parata ore 9.00
 Regata costiera Pozzuoli - Napoli; Segnale di Avviso ore 12.00

Regata costiera Pozzuoli - Napoli; Segnale di Avviso ore 12.00 a seguire Cerimonia di Premiazione

Il Comitato di Regata comunicherà l'eventuale variazione dell'ora di avviso delle regate successive alla prima dandone comunicazione entro le ore 19:30 del giorno precedente la regata.

6 Regolamenti

- 6.1 Le regate saranno disputate applicando i seguenti regolamenti in vigore:
 - o Le regole come definite nel Regolamento di Regata (RRS) 2021 2024;
 - o il "Regolamento per la stazza e per le regate degli yachts d'epoca e classici C.I.M. 2022 2025":
 - o eventuali successive comunicazioni del Comitato di Regata anche a modifica delle regole.
- 6.2 Il CIM fa divieto di qualsiasi pubblicità. Gli yachts debbono rispettarlo anche all'ormeggio e durante la navigazione tra di esso e il campo di gara. Quando all'ormeggio possono, tuttavia, essere invitati ad esporre sullo strallo di prua una bandiera celebrativa dell'evento.
- 6.3 Partecipando alla regata, ogni yacht accetta di essere il solo responsabile della decisione di partire o meno e di continuare la gara.

- 6.4 Ogni yacht partecipando alla Regata accetta inoltre di sottostare ai Regolamenti sopra indicati e di non ricorrere a qualsiasi forma di giurisdizione che non sia in essi prevista.
- 6.5 A parziale modifica della regola RRS 63.7 in caso di conflitto tra i *Regolamenti* avranno prevalenza nell'ordine:
 - 6.5.a. I Comunicati del Comitato di Regata e/o Giuria;
 - 6.5.b Le Istruzioni di Regata.
 - 6.5.c Il Bando di Regata.
- 6.6. La lingua ufficiale dell'evento è l'italiano

7 Avvisi ai Concorrenti

- 7.1 I Comunicati del Comitato di Regata, ed altri eventuali avvisi ufficiali ai concorrenti, saranno esposti all'Albo Ufficiale dei Comunicati accessibile all'indirizzo di cui al punto 3.1 delle presenti Istruzioni di Regata non oltre novanta minuti prima della partenza della regata in cui avranno effetto, fatto salvo quanto al successivo punto 8.1.
- 7.2 È responsabilità di ciascuna imbarcazione prendere visione e nota delle comunicazioni esposte all'Albo Ufficiale dei Comunicati.

8 Segnali a Terra

- 8.1 I segnali a terra saranno pubblicati anche sull'AUC.
- 8.2 Quando l'Intelligenza viene esposta a terra "un minuto" è sostituito dalle parole "non meno di 60 minuti" nel Segnale di Regata dell'Intelligenza. Questo cambia il segnale di regata "Intelligenza"

9 Categorie e Classi

Giusta l'articolo 17 del citato "Regolamento CIM 2022/2025" gli Yacht saranno suddivisi nelle seguenti categorie:

- Yacht d'Epoca;
- Yacht Classici.

Le categorie sopra elencate potranno essere suddivise in ulteriori raggruppamenti purchè vi siano almeno tre Yacht per ogni raggruppamento.

10 Ispezioni e controlli

10.1 Oltre che all'ormeggio, tutti gli yacht potranno essere sottoposti a controlli sino a 30 minuti prima della loro partenza ed entro 60 minuti dal loro arrivo.

11 Zavorre, materiali pesanti ed arredi

- 11.1 Non è consentito lo sbarco per la regata delle zavorre interne e di altri materiali pesanti, nonché delle ancore e delle catene necessarie alla sicurezza della navigazione e di qualsiasi materiale o attrezzatura citata nel certificato di stazza.
- 11.2 È del pari vietato lo sbarco di porte, paratie mobili e di altri arredi, con l'eccezione di vele, aste di rispetto, cordami, parabordi, scalandroni, battelli di servizio, sedie e cuscini. Le cuccette debbono restare munite dei loro materassi.

12 Boe

12.1 Le boe di partenza, percorso ed arrivo saranno di colore giallo e potranno essere sostituite da un gommone che esporrà la bandiera M del C.I.S..

13 Tempo limite

13.1 Il tempo limite per la fine di ogni regata è stabilito in 6 ore. Se entro tale termine nessun arrivo sarà avvenuto, la regata sarà ANNULLATA e NON sarà ripetuta. Se uno yacht arriverà entro il tempo limite a tutti gli altri della stessa categoria/raggruppamento sarà applicata la regola 35 RRS modificata per un tempo di 60 minuti.

13.2 Per il giorno 26 giugno il tempo limite sarà di 5 ore.

14 Bandiere di Classe

14.1 La bandiera di classe sarà:

per la classe Yachts d'Epoca la bandiera T del C.I.S. per la classe Yachts Classici la bandiera R del C.I.S.

15 Linea di partenza

- 15.1 La linea di partenza sarà la congiungente tra bandiera arancione esposta sul battello del Comitato di Regata ed una boa gialla posta a sinistra del battello Comitato.
- 15.2 Per tutte le partenze a poppavia del battello del Comitato di Regata potrà essere filata, legato ad un cavo, una boa limite; tali estensioni dovranno essere considerate parte integrante del battello del Comitato di Regata.

16 Procedure di partenza

16.1 Le prove saranno fatte partire con partenza separata come da RRS 26 con il segnale di avviso dato 5 minuti prima del segnale di partenza.

17 Segnali di partenza:

•	Avviso	lettera T (Tango) o lettera R (Romeo)	1 suono	- 5 minuti
•	Preparatorio	lettera P	1 suono	- 4 minuti
•	Ultimo minuto	Ammainata Lettera P	1 suono lungo	- 1 minuto
•	PARTENZA	lettera T (Tango) o lettera R (Romeo)	1 suono	0

- 17.1 Uno yacht che non sia partito regolarmente entro 15 minuti dalla partenza sarà considerato DNS
- 17.2 Per avvertire gli yachts che una prova sta per cominciare una bandiera arancione sarà esposta non meno di 5 minuti prima del segnale di avviso.

18 Linea di arrivo

- 18.1 La linea di arrivo per la regata costiera del giorno 23 giugno *Napoli Capri*, sarà costituita dalla congiungente tra la boa gialla posta alle coordinate 40°34.174'N 014°14.015'E e la bandiera BLU esposta sul battello Comitato posto a destra della stessa boa come da allegato: Percorso n. 1 e Percorso n. 2
- 18.2 La linea di arrivo per la regata costiera del giorno 24 giugno *Capri Napoli* sarà costituita dalla congiungente tra la bandiera BLU esposta sul battello Comitato ed una boa gialla posta alla sua destra alle seguenti coordinate: 40°49.403'N 014°14.504'E come da allegato: Percorso n. 3
- 18.3 La linea di arrivo della regata sulle boe del 25 giugno (Percorso n 6) sarà costituita dalla congiungente tra la bandiera BLU esposta all'albero del battello del Comitato di Regata e la BOA di partenza.
- 18.4 1a linea di arrivo per la regata costiera del giorno 26 giugno Percorso n 7 sarà costituita dalla congiungente la bandiera BLU esposta sull'albero dei segnali presso la terrazza del Club Nautico ed una boa posta all'incirca alle seguenti coordinate: 40°49.694'N 014°15.512'E.

19 Percorsi.

Vedi allegati.

Per la regata del giorno 23 il percorso sarà indicato dal pennello numerico 1 o 2 esposto non più tardi del segnale di avviso.

20 Punteggio e calcolo dei tempi corretti

- 20.1 Sarà usato il punteggio minimo dell'appendice A del Regolamento RRS 2021-2024
- 20.2 Sono previste 4 prove.

- 20.3 La classifica della manifestazione sarà fatta anche con una sola prova valida.
- 20.4 Se le prove valide saranno state quattro ogni yacht potrà scartarne una, nessuna se le prove valide saranno state tre o meno.
- 20.5 Gli yachts d'epoca e quelli classici saranno divisi in due distinte categorie; se il numero dei partecipanti lo consentirà, saranno ulteriormente suddivisi secondo la lunghezza dello scafo o secondo l'APM. La lista dei gruppi sarà esposta all'Albo dei Comunicati prima dell'inizio delle prove.
- 20.6 I tempi corretti degli yachts d'epoca e classici saranno calcolati secondo l'art. 9 del Regolamento CIM.

21 Proteste

- 21.1 Una imbarcazione che protesta oltre ad attenersi a quanto previsto dalla RRS 61.1(a) dovrà informare il Comitato di Regata immediatamente dopo il suo arrivo.
- 21.2 Le proteste dovranno essere presentate solo con le modalità di cui al punto 3.2 delle presenti Istruzioni entro sessanta minuti dalla fine dell'ultima regata giornaliera. Nell'ultimo giorno di regata il tempo limite per le proteste e richieste di riparazione è ridotto a 30 minuti, a modifica delle regole RRS 62.2 e 66.
- 21.3 Gli avvisi di udienza saranno pubblicati entro e non oltre 60 minuti dopo il limite di tempo per le proteste per informare i concorrenti delle udienze in cui sono parti o nominati come testimoni. Le udienze si terranno nella sala delle proteste, di volta in volta comunicata, a partire dall'ora indicata.
- 21.4 Comunicati per le proteste da parte del CdR, Ct o CdP saranno pubblicati sull'Albo Ufficiale dei Comunicati per informare le barche come da RRS 61.1(b) e RRS 61.1(c).
- 21.5 Tutti i concorrenti sono tenuti a prendere tempestivamente visione di quanto affisso all'Albo Ufficiale dei Comunicati e, ai fini e per gli effetti della presente regola, i convocati dovranno presentarsi davanti al Comitato per le proteste nel giorno, ora e luogo ivi indicati.
- 21.6 Le proteste di stazza non saranno prese in esame se presentate dopo il tempo limite per le proteste del primo giorno di regata.

22 Penalizzazioni

- 22.1 La penalità per l'infrazione ad una regola della Parte 2 fuori dalla Zona consisterà nella Penalità di un giro, comprendente una virata ed una abbattuta. Questo modifica la RRS 44.1.
- 22.2 Una barca che si sia autopenalizzata o ritirata in accordo con la RRS 44.1 dovrà compilare e consegnare alla Segreteria Regate il relativo modello entro il tempo limite per le proteste.
- 22.3 La penalizzazione per infrazioni a regole che non appartengano alla parte 2 del Regolamento RRS sarà comminata con udienza come da art. 19 del Regolamento C.I.M.
- 22.4 Gli yachts OCS riceveranno una penalizzazione del 10% del tempo reale.

23 Parata

Il giorno 26 giugno alle ore 9.30 le imbarcazioni dovranno uscire dal Porto di S. Lucia una alla volta secondo l'ordine di cui ad apposito comunicato, in fila indiana, si dirigeranno verso piazza Vittoria (40° 49,406' N - 014° 14,513' E) dove troveranno la Barca Comitato ormeggiata, da lasciare a sinistra, e una boa a circa 300 metri, da lasciare a dritta. Poi proseguiranno per il Golfo di Pozzuoli per la partenza della prova di giornata.

La "Giuria di Eleganza" esprimerà le proprie valutazioni in merito:

alla qualità del restauro,

all'eleganza delle divise

alla tipologia del saluto.

Alla premiazione sarà conferito anche il "Premio di Eleganza".

24. Premi e premiazione

- 24.1 La premiazione della regata Napoli/ Capri "COPPA TIBERIO", che sarà assegnata al primo arrivato in ten reale, avverrà il giorno 23 giugno dopo la pubblicazione delle classifiche presso lo Yacht Club Capri.
- 24.2 La Coppa triennale consecutiva Angelo Lattarulo sarà assegnata allo Yacht 1° classificato, in tempo reale, della regata costiera di domenica 26 giugno.
- 24.3 Il RYCC Savoia e lo Yacht Club Capri premieranno le migliori posizioni di ognuna delle classifiche finali, per ogni raggruppamento.

La premiazione avrà luogo domenica 26 giugno appena dopo la pubblicazione delle classifiche.

25. Sicurezza

25.1 Ogni yacht deve avere le dotazioni di sicurezza previste dalla sua autorità nazionale.

26. Sostituzione dell'equipaggio

26.1 La sostituzione di un membro dell'equipaggio non è consentita senza l'autorizzazione preventiva del Comitato di Regata. Le richieste debbono essere presentate con le modalità di cui al punto 3.2.

27. Rispetto dell'ambiente

- 27.1 È vietato ai concorrenti gettare qualsiasi oggetto in acqua sia biodegradabile o non. Ciò è in accordo con le norme MARPOL.
- 27.2 In caso di infrazione la giuria potrà irrogare una penalizzazione che potrà giungere alla squalifica.

28. Uso del motore

- 28.1 L'uso del motore è consentito esclusivamente per ragioni di sicurezza.
- 28.2 In ogni caso non si potrà con esso mantenere la posizione o aumentare la velocità.
- 28.3 La giuria non penalizzerà l'uso del motore se conforme ai criteri della regola 42.3 (h) del Regolamento RRS.

29. Uomo in mare

29.1 È ammessa l'assistenza esterna in caso di uomo in mare. Un concorrente non potrà essere penalizzato se non riprende la corsa finché l'uomo non sia tornato a bordo. Ciò modifica la regola 41 del Regolamento RRS.

30. Radio

30.1 Il canale ufficiale del Comitato di regata è il canale 74 VHF (in via subordinata in caso di non disponibilità dello stesso, il canale 69 VHF) sul quale i concorrenti dovranno fare ascolto a cominciare da novanta minuti prima del previsto segnale di "avviso" fino alla fine della regata e al rientro in porto. Su di esso, possibilmente, potranno essere ripetuti in fonia i segnali visivi esposti sul battello del Comitato di Regata e/o esposti a terra; potranno inoltre essere trasmesse altre comunicazioni ritenute utili e opportune dal Comitato di Regata. La mancata o errata trasmissione di tali ripetizioni foniche non potrà costituire materia di protesta, ovvero di richiesta di riparazione, ai sensi della regola RRS 60.1 che è così parzialmente modificata. Le imbarcazioni concorrenti potranno usare tale canale 74 oltre che per fare ascolto, esclusivamente per: a) comunicazioni di sicurezza o di emergenza; b) comunicazioni di abbandono della regata; c) chiamare il Comitato di Regata nelle regate costiere alcuni minuti prima del previsto arrivo. E' espressamente vietato, durante lo svolgimento delle regate, utilizzare il canale 74 VHF per comunicazioni fra le imbarcazioni, per richieste di informazioni al Comitato di Regata o per altre segnalazioni tipo comunicazioni di infrazioni e di relative proteste. La gestione e l'uso della presente regola è di stretta competenza e pertinenza del Comitato di Regata. A modifica della regola 60.1 RRS i concorrenti non potranno presentare protesta o richiesta di riparazione per fatti derivanti da questa regola.

31. Responsabilità

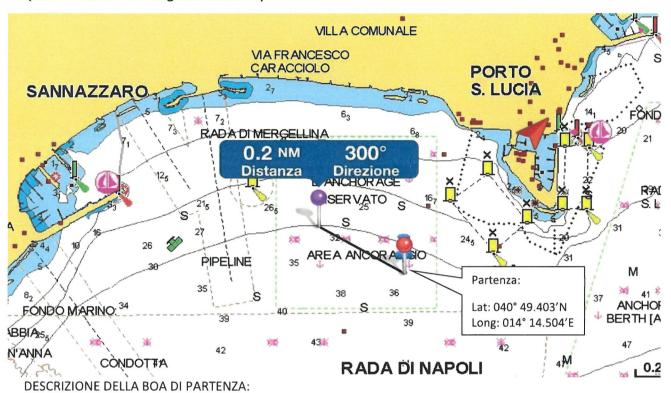
Ogni yacht prende parte alle regate a suo rischio esclusivo (v. la regola 3 del Regolamento RRS). Il Comitato organizzatore respinge qualsiasi responsabilità per danni materiali, lesioni o morte in connessione alla partecipazione alle prove della manifestazione.



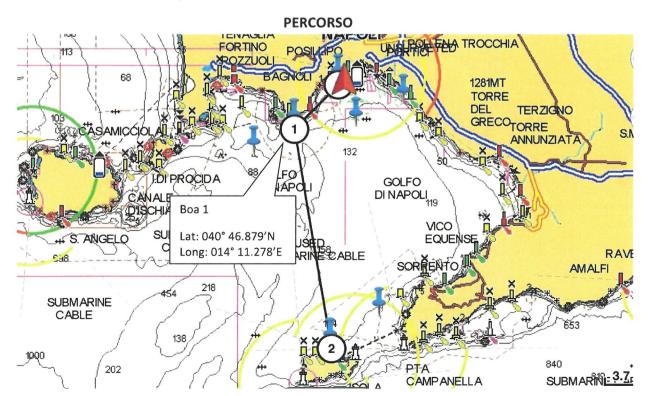
VACHE CLUB CAPRI

percorso n. 1 di giovedì 23 giugno 2022 **PENNELLO NUMERICO N.1**regata costiera (Napoli – Capri) Miglia: 18,7 circa

CARTA DELLA BOA DI PARTENZA IN PROSSIMITA' DELLA RADA DI MERGELLINA (Lat: 040°49.403'N - Long: 014° 14.504'E)



La linea di PARTENZA sarà posta approssimativamente nelle coordinate (040° 49,403'N – 014° 14,504'E) a SUD delle acque antistanti la RADA DI MERGELLINA e sarà costituita da un'imbarcazione ed una boa gonfiabile cilindrica di colore gialla.



DESCRIZIONE DEL PERCORSO:

Partenza in prossimità della Rada di Mergellina, boa 1 cilindrica gonfiabile, di colore gialla antistante la boa della Secca della Cavallara (Lat: 040° 46.879′N - Long: 014° 11.278′E) da lasciare a sinistra, arrivo in prossimità del punto Lat: 040° 34.174′N - Long: 014° 14.015′E con raggio 0,5 miglia nautiche.



DESCRIZIONE DELLA LINEA DI ARRIVO

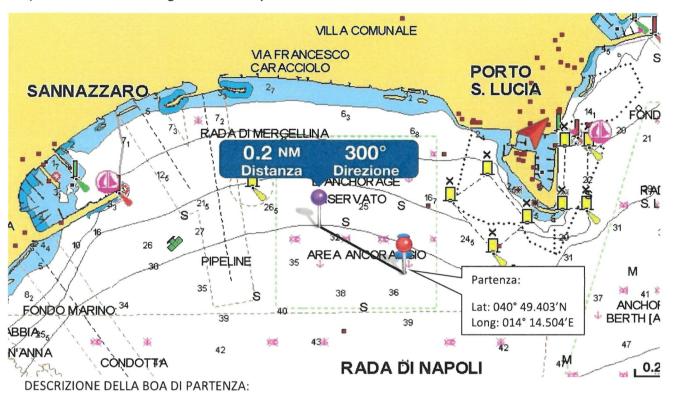
La linea di arrivo sarà posta approssimativamente sulle coordinate (040° 34,174′N – 014° 14,015′E) a NORD-OVEST delle acque antistanti il Porto di Capri e sarà costituito da un'imbarcazione ed una boa gonfiabile cilindrica di colore gialla.



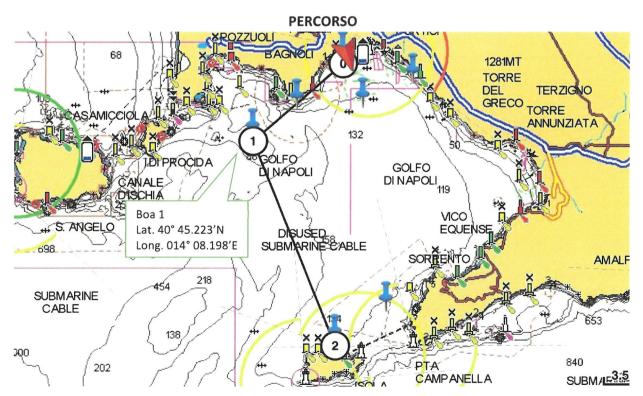


percorso n. 2 di giovedì 23 giugno 2022 **PENNELLO NUMERICO N.2**regata costiera (Napoli – Capri) Miglia: 22 circa

CARTA DELLA BOA DI PARTENZA IN PROSSIMITA' DELLA RADA DI MERGELLINA (Lat: 040°49.403'N - Long: 014° 14.504'E)



La linea di PARTENZA sarà posta approssimativamente nelle coordinate (040° 49,403'N - 014° 14,504'E) a SUD delle acque antistanti la RADA DI MERGELLINA e sarà costituita da un'imbarcazione ed una boa gonfiabile cilindrica di colore gialla.



DESCRIZIONE DEL PERCORSO:

Partenza in prossimità della Rada di Mergellina, boa 1 cilindrica gonfiabile, di colore gialla approssimativamente sulle coordinate (Lat. 40° 45.223'N - Long. 014° 08.198'E) da lasciare a sinistra arrivo in prossimità del punto Lat: 040° 34.174'N - Long: 014° 14.015'E con raggio 0,5 miglia nautiche.



DESCRIZIONE DELLA LINEA DI ARRIVO

La linea di arrivo sarà posta approssimativamente sulle coordinate (040° 34,174'N – 014° 14,015'E) a NORD-OVEST delle acque antistanti il Porto di Capri e sarà costituito da un'imbarcazione ed una boa gonfiabile cilindrica di colore gialla.

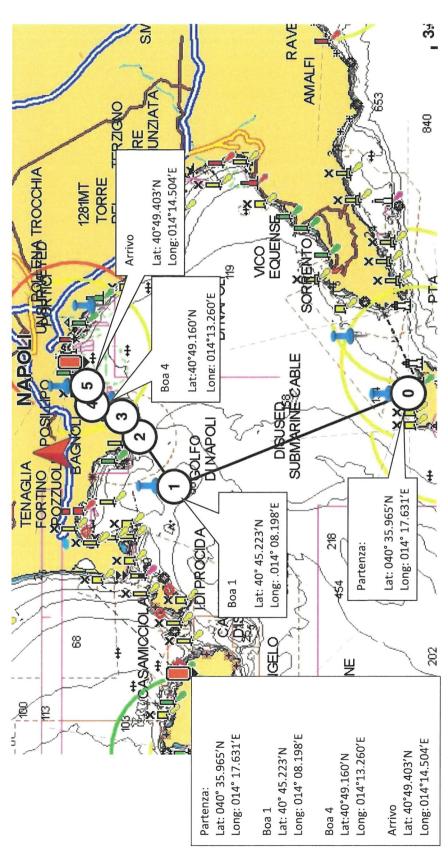


23 - 26 giugno 2022

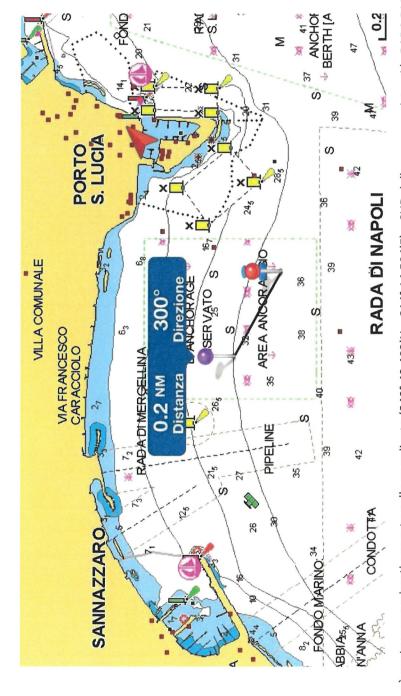
YACHT CLUB CAPRI

percorso n. 3 di venerdì 24 giugno 2022

Miglia: 20 circa



Partenza – Secca di Penta Palummo (boa 1 gialla gonfiabile da lasciare a dritta) – Secca di Pietra Salata (da lasciare a sinistra) - Palazzo Donn'Anna (boa 2 gialla gonfiabile da lasciare a dritta) – rada di Mergellina (boa 3 da lasciare a dritta) – Castel dell'Ovo (da lasciare a sinistra) – Porticciolo di Santa Lucia (Arrivo)



La linea di ARRIVO sarà posta approssimativamente nelle coordinate (040° 49,403'N – 014° 14,504'E) a SUD delle acque antistanti la RADA DI MERGELLINA e sarà costituita da un'imbarcazione ed una boa gonfiabile cilindrica di colore gialla.



CARTA N. 6

le vele d'epoca a napoli

percorso n. 6 di sabato 25 giugno 2022 Miglia 9 circa (1 solo giro) Regata sulle boe

YACHT CLUB CAPRI

0.5 NM 145 110 Long: E 014° 15.933' Boa N° 1 Lat: N 040° 46.929' 102 116 147 103 Boa Nº 3 Partenza e Arrivo 93 ŧ Long: E 014° 14.504' Lat: N 040° 49.403' PA AGGIO RISERVATO 150 119 141 134 ANCOP 101 131 田田田 DISUSED SUBMARINE CABLE 117 PACAZZO DONN'ANNA NAPOLI B. CO DI CHIAIA RADA DI MERGELLINA 91 120 135 152 DISUSED SUBMARINE CABLE CONDOT 1648C, PIETRA SA ATA SCOGLIO AFFIORANTE PIEDIGROTTA 156 SANNAZZARO POSILLIPO 167 154 VILLANOVA ACH. ANDFISHING PROHIB 133 94 V.PORTZONA B. 209 VILLA BELLAVISTA Long: E 014° 12.881' LA GAIOLA Lat: N 040° 47.112' PTA DI ANNONE SORGENTE DI APOLLO P.LE FEDER CONSORZI SC.A BELLA CAVALLARA TERME DI AGNANO Boa Nº 2 IPPODROMO AGNANO DINISIDA 131 BAGNOLI A 142 101 FRANE SU M. SPINA M. RUSPINO A. CO DI NISIDA 1 B. CO DI CARENELLA PARAF 117 110 91 108 115 103 87

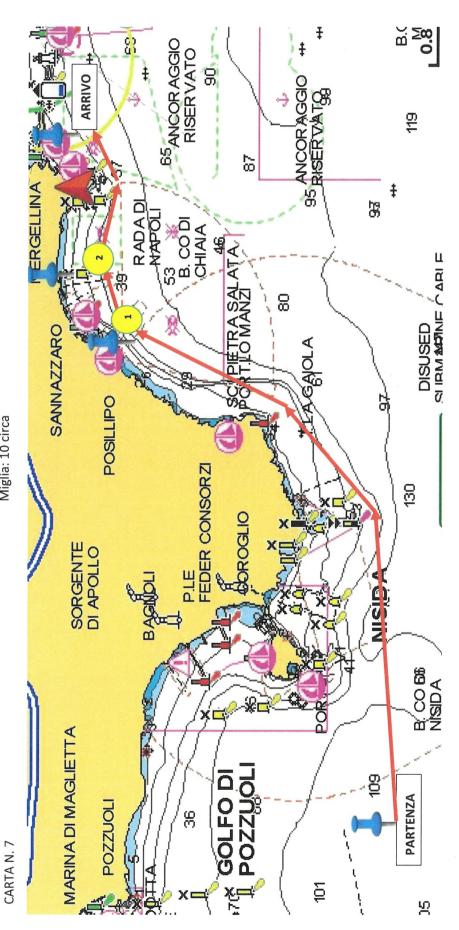
Percorso con bandiera rossa: Start - boa 2 (da lasciare a sinistra) - boa 1 (da lasciare a sinistra) - arrivo Percorso con bandiera verde: Start - boa 1 (da lasciare a dritta) - boa 2 (da lasciare a dritta) - arrivo



Percorso n.7 di domenica 26 giugno 2022 Regata costiera (Pozzuoli – Napoli)

Miglia: 10 circa





BOA N° 1 Lat. 40°49'.160N - Long. 014°13'.260E Partenza Lat. 40°46′.650N – Long. 014°08′.000E

Arrivo Lat. 40°49'.694N - Long. 014°15'.512E

BOA N° 2 Lat. 40°49'.750N - Long.014°14'.000E

sinistra) – Boa 1 (da lasciare a dritta) - Boa 2 (da lasciare a dritta) – Arrivo (davanti il Porticciolo di Santa Partenza – meda della Secca della Cavallara (da lasciare a sinistra) – Secca di Pietra Salata (da lasciare a Lucia)